

## Stay at Home Economy ผลักดันการพัฒนาวรรณกรรมออนไลน์ของจีน



Stay at Home Economy หรือ การใช้ประโยชน์จากการบริโภคที่บ้าน ซึ่งในที่นี้รวมถึงการทำงานและการเรียนหนังสือที่บ้านด้วย โดย Stay at Home Economy เป็นคำศัพท์ใหม่ที่เริ่มได้รับความนิยมแพร่หลายภายหลังจากที่ทั่วโลกได้รับผลกระทบจากการระบาดของโรค COVID – 19 ในช่วงต้นปี 2563 ต่อเนื่องมาจนถึงปัจจุบัน และส่งผลทำให้ Stay at Home Economy ในประเทศจีนขยายตัวอย่างรวดเร็ว

ผลกระทบจากการระบาดของโรค COVID – 19 ทำให้มีบริษัทที่ดำเนินธุรกิจผ่านช่องทางออนไลน์จำนวนมากต้องเผชิญกับการหยุดดำเนินกิจการชั่วคราวหรือถาวร ขณะที่ยังมีบริษัทจำนวนมากหันมาขยายธุรกิจทางออนไลน์ในช่วงการระบาด ในช่วงเดือนมกราคม – ตุลาคม 2563 จีนมียอดค้าปลีกทางออนไลน์เป็นมูลค่า 9.13 ล้านล้านหยวน หรือประมาณ 41.09 ล้านล้านบาท ขยายตัวเพิ่มขึ้นร้อยละ 10.9 (อัตราแลกเปลี่ยน 1 หยวน เท่ากับ 4.5 บาท)

ผลกระทบจากการระบาดของโรค COVID – 19 ทำให้ชาวจีนต้องกักตัวอยู่แต่ในบ้าน จึงทำให้มีเวลาอยู่บ้านเพิ่มขึ้น โดยข้อมูลในเดือนมิถุนายน 2563 พบว่า ประเทศจีนมีผู้อ่านวรรณกรรมออนไลน์ (Online literature) มากถึง 467 ล้านคน หรือคิดเป็นร้อยละ 33.36 ของประชากรจีนทั้งหมด ซึ่งในที่นี้เป็นผู้อ่านวรรณกรรมออนไลน์ผ่านโทรศัพท์มือถือจำนวน 465 ล้านคน ขณะที่ยังพบว่ามีอัตราการใช้อินเทอร์เน็ตบนโทรศัพท์มือถือเท่ากับร้อยละ 49.9 ซึ่งเป็นเพียงครึ่งหนึ่งของประชากรทั้งหมดเท่านั้น แสดงให้เห็นว่ายังมีโอกาสสำหรับการเติบโตของการใช้อินเทอร์เน็ตบนโทรศัพท์มือถือ ซึ่งจะก่อให้เกิดโอกาสในการส่งเสริมและพัฒนาให้การอ่านวรรณกรรมออนไลน์ผ่านโทรศัพท์มือถือสามารถเติบโตได้อีกมาก

- นโยบายภาครัฐ  เศรษฐกิจการลงทุน  แนวโน้มการตลาด  รายงานสินค้าและบริการ  อื่นๆ



เมื่อพิจารณาด้านปัจจัยสนับสนุนการเติบโตของวรรณกรรมออนไลน์ที่สำคัญด้านเทคโนโลยีและการสื่อสารอย่างอินเทอร์เน็ต พบว่าในเดือนมีนาคม 2563 ประเทศจีนมีชาวเน็ตหรือผู้บริโภคนิยมใช้อินเทอร์เน็ตในสื่อโซเชียลมีเดียต่างๆ ในพื้นที่ชนบทจำนวน 255 ล้านคน คิดเป็นสัดส่วนร้อยละ 28.2 ของประชากรชาวเน็ตจีนทั่วประเทศ นอกจากนี้ เมื่อเปรียบเทียบข้อมูลผู้ใช้อินเทอร์เน็ตในเดือนมีนาคม 2563 กับปีที่ผ่านมา พบว่าเมืองรองระดับ 3 และรองลงมา มีผู้ใช้อินเทอร์เน็ตเพิ่มขึ้นจำนวน 24.61 ล้านคน ในขณะที่เมืองระดับ 1 – 2 มีผู้ใช้อินเทอร์เน็ตลดลง 7.14 ล้านคน แสดงให้เห็นว่าประชาชนในเขตชนบทมีแนวโน้มที่จะใช้อินเทอร์เน็ตมากขึ้น

นอกจากความสามารถในการเข้าถึงอินเทอร์เน็ตจะมีส่วนผลักดันการอ่านวรรณกรรมออนไลน์แล้ว นโยบายของรัฐบาลที่ส่งเสริมให้ประชาชนรักการอ่านมากขึ้นก็มีส่วนทำให้มีจำนวนผู้อ่านวรรณกรรมออนไลน์หรือวรรณกรรมผ่านช่องทางดิจิทัลขยายตัวเพิ่มขึ้นเช่นกัน จึงส่งผลให้นิสัยการอ่านของผู้่านค่อยๆ พัฒนาและสร้างความต้องการที่หลากหลายในการอ่าน และทำให้การอ่านผ่านช่องทางดิจิทัลกลายเป็นส่วนหนึ่งที่สำคัญในชีวิตประจำวัน นอกจากนี้ ในช่วง 3 – 4 ปีที่ผ่านมา รัฐบาลจีนได้ออกนโยบายเพื่อสนับสนุนการพัฒนาอุตสาหกรรมทางวัฒนธรรม ซึ่งพบว่าอุตสาหกรรมการอ่านดิจิทัลก็เป็นส่วนหนึ่งที่สำคัญของอุตสาหกรรมทางวัฒนธรรม ทำให้การอ่านดิจิทัลรวมถึงวรรณกรรมออนไลน์ของจีนมีแนวโน้มที่จะได้รับการพัฒนาได้อย่างต่อเนื่องในอนาคต

ความก้าวหน้าของเทคโนโลยีและการสื่อสารที่พัฒนาอย่างรวดเร็วจาก 2G 3G 4G เป็น 5G ไม่เพียงแต่ส่งผลให้เกิดการเปลี่ยนแปลงของโครงสร้างทางเศรษฐกิจ แต่ยังถือเป็นการวางรากฐานที่มั่นคงสำหรับการพัฒนาของอุตสาหกรรมการอ่านดิจิทัลที่พึ่งพาความเร็วของเทคโนโลยี การสื่อสาร และระบบอินเทอร์เน็ตเป็นสำคัญ เช่นเดียวกับ การเกิดขึ้นของเทคโนโลยี เช่น Big Data และ Cloud Computing ที่เป็นปัจจัยสนับสนุนสำคัญที่ช่วยให้บริษัทและผู้ให้บริการด้านการอ่านดิจิทัลสามารถวิเคราะห์พฤติกรรมของผู้่านและความต้องการของวรรณกรรมออนไลน์ในปัจจุบัน เพื่อใช้ในการกำหนดกลยุทธ์ด้านการตลาดและการจัดทำคอนเทนต์ที่มีคุณค่า มีประโยชน์ และสอดคล้องกับความต้องการในการบริโภคมากที่สุด ขณะที่การพัฒนาเทคโนโลยี รูปแบบ และความทันสมัยของโทรศัพท์เคลื่อนที่ โดยเฉพาะหน้าจอกการแสดงผลแบบพับได้ ก็เป็นอีกปัจจัยหนึ่งที่ทำให้การอ่านดิจิทัลของผู้่านมีความสะดวกมากขึ้น ส่งผลให้การอ่านวรรณกรรมออนไลน์มีแนวโน้มได้รับความนิยมมากขึ้นตามไปด้วย

นอกจากนี้ วรรณกรรมออนไลน์ส่วนใหญ่เมื่อได้รับความนิยมมากๆ มักจะถูกดัดแปลงเป็นละครหรือภาพยนตร์และการ์ตูน และถูกเผยแพร่ผ่านสื่อดิจิทัลต่างๆ และได้รับความนิยมจากผู้บริโภคมากขึ้นตามไปด้วย ยิ่งทำให้เกิดการพัฒนาวรรณกรรมออนไลน์ และทำให้วรรณกรรมออนไลน์หลายเรื่องกลายเป็นแหล่งที่มาที่สำคัญของบทภาพยนตร์และโทรทัศน์ในปัจจุบัน ไม่เพียงเท่านั้น การพัฒนาระบบอินเทอร์เน็ตเคลื่อนที่อย่างต่อเนื่องและการเข้าถึงแอปพลิเคชันคลิวิดิโอสั้นบนโซเชียลมีเดียที่มีชื่อเสียงอย่าง เวชชีน (Wechat) เว่ยป้อ (Weibo) โดวอิน (Douyin) และควไวชอว (Kuaishou) ได้เพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง ทำให้ช่องทางออนไลน์เหล่านี้ยิ่งสนับสนุนและส่งเสริมธุรกิจการอ่านดิจิทัล และวรรณกรรมออนไลน์ของจีนให้มีโอกาสขยายตัวและเข้าถึงกลุ่มผู้บริโภคได้เป็นจำนวนมากยิ่งขึ้น และมีแนวโน้มที่จะเติบโตได้อย่างต่อเนื่องตามไปด้วย

- นโยบายภาครัฐ  เศรษฐกิจการลงทุน  แนวโน้มการตลาด  รายงานสินค้าและบริการ  อื่นๆ



**ผลกระทบด้านเศรษฐกิจต่อประเทศไทย และแนวทางการปรับตัวของภาครัฐ ภาคเอกชน และผู้ประกอบการไทย**

รายงานการพัฒนาวรรณกรรมออนไลน์จีนเปิดเผยว่า ในปี 2019 (พ.ศ. 2562) ตลาดอุตสาหกรรมออนไลน์จีนมีมูลค่า 20,170 ล้านหยวน หรือประมาณ 90,765 ล้านบาท และมีนักเขียนวรรณกรรมออนไลน์จำนวน 19.36 ล้านคน โดยเป็นนักเขียนที่เกิดระหว่างปี ค.ศ. 1990 – 1999 (พ.ศ. 2533 – 2542) มากที่สุดคิดเป็นสัดส่วนร้อยละ 44.6 และนักเขียนจีนใช้เวลาในการสร้างสรรค์ผลงานเฉลี่ย 4.5 ชั่วโมงต่อวัน แพลตฟอร์มวรรณกรรมออนไลน์มีการอัปเดตผลงานใหม่เฉลี่ยต่อวันประมาณ 10.421 ล้านตัวอักษร และนักเขียนวรรณกรรมออนไลน์มีรายได้เฉลี่ยต่อเดือนประมาณ 5,133.7 หยวน หรือประมาณ 23,101.65 บาท ขณะที่ปัจจุบันเริ่มมีความก้าวหน้าทางเทคโนโลยี และมีการผสมผสานความสามารถทางการแปลภาษาของ AI และเทคโนโลยี 5G เข้ามาในการยกระดับการให้บริการวรรณกรรมออนไลน์ของจีนในตลาดต่างประเทศมากขึ้น จึงทำให้วรรณกรรมออนไลน์ของจีนมีโอกาสในการเติบโตและได้รับความนิยมมากขึ้นตามไปด้วย

ธุรกิจวรรณกรรมออนไลน์ ถือเป็นช่องทางที่สามารถจำหน่ายผลงานได้ตลอด 24 ชั่วโมง ไม่ต้องมีต้นทุนหน้าร้านหรือการตลาดที่แพง และสามารถอำนวยความสะดวกแก่นักอ่านให้สามารถอ่านวรรณกรรมที่ตนชื่นชอบได้ตลอดเวลา จึงเป็นอีกธุรกิจบริการดิจิทัลที่น่าสนใจและมีโอกาสสำหรับผู้ประกอบการไทย โดยเฉพาะอย่างยิ่งที่ปัจจุบันมีการพัฒนาความสามารถทางการแปลภาษาของ AI ที่สามารถช่วยให้การขยายตลาดวรรณกรรมออนไลน์ไทยในต่างประเทศมีโอกาสมากขึ้น ดังนั้น ผู้ประกอบการไทยและนักเขียนวรรณกรรมออนไลน์ของไทยสามารถใช้โอกาสนี้ในการพัฒนางานเขียนและปรับปรุงรูปแบบและเนื้อหาให้สอดคล้องกับความต้องการของผู้บริโภคชาวจีน ควบคู่ไปกับการแสวงหาโอกาสในการร่วมมือกับสื่อออนไลน์ที่มีอิทธิพลและสามารถเข้าถึงกลุ่มผู้บริโภคหลักชาวจีนได้ทั้งในเขตเมืองและเขตชนบท เพื่อให้วรรณกรรมออนไลน์ของไทยเป็นอีกหนึ่งทางเลือกสำหรับผู้บริโภคชาวจีน และนำไปสู่การขยายต่อยอดตลาดสื่อบริการดิจิทัลออนไลน์รูปแบบอื่นๆ ของไทยเข้าสู่ตลาดจีนได้อย่างมีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้นในอนาคต โดยเว็บไซต์วรรณกรรมออนไลน์ของจีนที่ได้รับความนิยมในปัจจุบันมีจำนวนมาก อาทิ [www.xiashuwu.com](http://www.xiashuwu.com), [www.qishus.com](http://www.qishus.com), [www.xbiquge.la](http://www.xbiquge.la), และ [book.qq.com](http://book.qq.com)

- นโยบายภาครัฐ     เศรษฐกิจการลงทุน     แนวโน้มการตลาด     รายงานสินค้าและบริการ     อื่นๆ

Call Center 1169  
[www.ditp.go.th](http://www.ditp.go.th)  
[www.thaitrade.com](http://www.thaitrade.com)

กรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ  
563 ถนนนันทบุรี ตำบลบางกระสอบ อำเภอเมือง  
จังหวัดนนทบุรี 11000

Thai Trade Center - Qingdao  
Unit 2504 Shangri-la Center, Shi Nan  
District, No.9 Xiang Gang Zhong  
Road, Qingdao, 226071

Tel: +86-532-68621206  
E-mail: [qingdao@ditp.go.th](mailto:qingdao@ditp.go.th)  
Facebook: @ditpqingdao  
Insight CHINA : โลกาสู่ตลาดจีน by สคต.ชิงเต่า





### ตัวอย่างเว็บไซต์ที่ให้บริการวรรณกรรมออนไลน์จีน



The image displays three examples of Chinese online literature websites. The first is '下书网' (xiaoshu.com), featuring a search bar, navigation tabs for genres like '玄幻' (Fantasy) and '仙侠' (Xianxia), and a '今日热门' (Today's Popular) section with book covers. The second is '新笔趣阁' (xinbiequ.com), which has a search bar and a '公告' (Announcement) section. The third is 'QQ阅读' (QQ Reading), showing a large banner for '神医少女奶乃又洗白了' (The Divine Doctor Girl's Milk is Whitened Again) and a list of books.

แหล่งที่มา: [https://www.askci.com/news/chanye/20201117/1549041284923\\_3.shtml](https://www.askci.com/news/chanye/20201117/1549041284923_3.shtml)  
<https://baijiahao.baidu.com/s?id=1676897824463194360&wfr=spider&for=pc>

สำนักงานส่งเสริมการค้าในต่างประเทศ ณ เมืองชิงต่าว

- นโยบายภาครัฐ  เศรษฐกิจการลงทุน  แนวโน้มการตลาด  รายงานสินค้าและบริการ  อื่นๆ

Call Center 1169  
www.ditp.go.th  
www.thaitrade.com

กรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ  
563 ถนนนันทบุรี ตำบลบางกระสอ อำเภอเมือง  
จังหวัดนนทบุรี 11000

Thai Trade Center - Qingdao  
Unit 2504 Shangri-la Center, Shi Nan  
District, No.9 Xiang Gang Zhong  
Road, Qingdao, 226071

Tel: +86-532-68621206  
E-mail: qingdao@ditp.go.th  
Facebook: @ditpqingdao  
Insight CHINA : โอภาสสุดาตจัน by สคต.ชิงต่าว

